



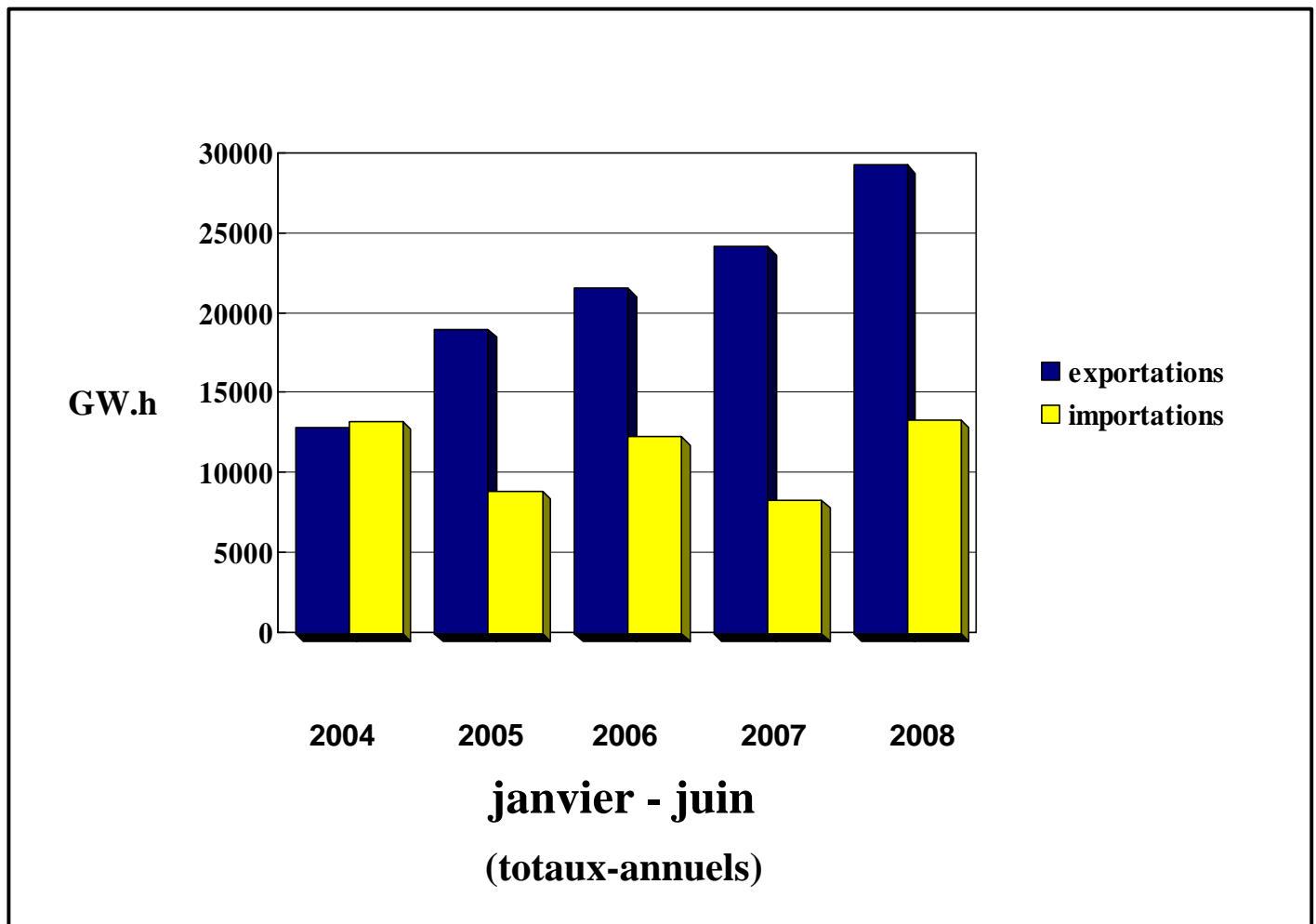
Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

juin 2008

exportations : **6065** GW.h

importations : **3313** GW.h





National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 1

Exportations et importations d'électricité

Sommaire : Canada

JUIN 2008

page 1
08/08/07

type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
	juin08	janv08 - juin08	juin08	janv08 - juin08	juin08	d12m
exportations d'électricité						
garantie	2 093 420	9 985 820	142 395 948	618 026 936	64.64	55.82
interruptible	3 971 945	19 280 117	298 768 921	1 313 030 373	72.85	61.96
non	-1 312 440	-3 412 545	0	0	0.00	0.00
service	65 061	304 021	2 999 967	15 890 719	46.11	52.99
total exportations	4 817 987	26 157 413	444 164 837	1 946 948 028	88.77	68.98
total ventes - garanties et interruptibles	6 065 366	29 265 937	441 164 870	1 931 057 309	70.02	60.01
importations d'électricité						
non	-1 245 190	-3 310 208	0	0	0.00	0.00
achat	3 313 435	13 395 552	134 972 214	754 080 932	40.73	55.20
service	29 414	210 824	32 436	6 409 123	1.10	26.43
total importations	2 097 659	10 296 167	135 004 650	760 490 055	64.36	70.60
excédents des exportations sur les importations	2 720 328	15 861 246	309 160 187	1 186 457 973		
nombre de licences d'exportations:	7					
nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation:	182					
	189					

notes:

- frais liés à la capacité et à l'énergie compris
- valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

Pour plus de renseignements, contactez:

Mary-Jane Sam
Agente de recherches en statistique,
Secteur des produits
Office national de l'énergie
(403) 299-3706



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²		
			juin08	janv08 - juin08	juin08	janv08 - juin08	juin08	d12m	
Alberta									
Cargill Trading	permis 204	g	0	269	0	11 948	0.00	44.42	
CITIGROUP	permis 308	i	0	150	0	21 481	0.00	68.60	
Constell ECG	permis 138	i	0	75	0	7 215	0.00	96.19	
Enmax Marketing	permis 278	i	0	1 410	0	93 698	0.00	52.56	
EPCOR Merchant	permis 186	i	0	49 735	0	3 150 320	0.00	56.90	
NorthPoint	permis 282	i	49	49 555	6 794	3 232 613	138.66	63.44	
Powerex Corp.	permis 116	i	602	1 709	23 596	112 758	39.20	78.01	
TransAlta Ener	permis 168	g	10	11 952	10	792 285	1.00	56.98	
TransCan ULC	permis 271	i	0	17 079	0	1 055 692	0.00	54.33	
sous-total export. gar. et int.: Alberta			661	131 934	30 400	8 478 010	45.99	58.56	
Colombie-Britannique									
BC Hydro	permis 127	n	-1 284 644	-3 569 443	0	0	0.00	0.00	
		s	28 634	86 661	0	0	0.00	0.00	

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			juin08	janv08 - juin08	juin08	janv08 - juin08	juin08	d12m
BC Hydro	permis 192	n	720	163 393	0	0	0.00	0.00
	permis 298	g	71	658	5 051	47 071	71.58	71.74
	traité	n	0	59 480	0	0	0.00	0.00
NorthPoint	permis 282	i	90	1 604	4 633	106 004	51.48	64.83
Powerex Corp.	permis 118	i	1 155 624	2 761 016	78 582 344	185 580 630	68.00	64.09
	permis 119	g	52 317	279 817	2 946 615	19 662 613	56.32	71.12
Teck Cominco	permis 244	g	99 948	512 720	3 782 785	33 224 884	37.85	61.85
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			1 308 049	3 555 815	85 321 428	238 621 202	65.23	64.24
Manitoba								
Detroit Edison	permis 205	g	0	121	0	6 205	0.00	50.30
Hydro-Manitoba	permis 33	g	19 490	19 490	697 220	697 220	35.77	35.89
	permis 34	g	14 617	14 617	522 897	522 897	35.77	35.89
	permis 35	g	73 902	155 626	3 379 308	6 780 735	45.73	44.20
	permis 144	g	16 407	102 687	1 233 972	7 701 375	75.21	75.41
	permis 155	g	19 866	123 590	1 068 185	6 379 939	53.77	51.43
	permis 224	g	162 001	1 005 796	8 977 792	53 294 894	55.42	52.56
	permis 259	g	475	4 399	31 630	261 176	66.66	61.15
	permis 269	i	494 860	3 158 367	24 520 507	175 671 391	49.55	46.52

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			juin08	janv08 - juin08	juin08	janv08 - juin08	juin08	d12m
Hydro-Manitoba	permis 269	n	2 770	9 785	0	0	0.00	0.00
	permis 273	g	0	6	0	706	0.00	110.42
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			801 618	4 584 699	40 431 511	251 316 538	50.44	47.86
Nouveau-Brunswick								
Emera Energy	permis 216	s	15 706	150 535	1 760 104	12 501 183	112.07	77.80
	permis 217	g	55 698	183 716	5 877 660	14 197 193	105.53	64.83
Énergie NB	permis 295	i	9 352	111 685	972 939	10 916 610	104.04	74.38
Fraser Inc.	permis 225	g	30 060	162 960	2 543 044	13 896 514	84.60	87.10
WPS Power Dev.	licence 177	g	3 347	35 030	218 890	2 300 315	65.40	61.71
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			98 457	493 391	9 612 534	41 310 632	97.63	72.09
Nouvelle-Écosse								
NS Power Inc.	permis 122	i	2 345	8 373	179 034	785 419	76.35	67.18
sous-total export. gar. et int.: Nouvelle-Écosse			2 345	8 373	179 034	785 419	76.35	67.18

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			juin08	janv08 - juin08	juin08	janv08 - juin08	juin08	d12m
Ontario								
2001 RBCP	permis 315	g	105 153	584 295	6 413 857	31 081 653	61.00	53.07
Allete, Inc.	permis 261	g	400	4 260	22 190	189 987	55.47	54.67
Bruce Power	permis 299	g	1 124	56 550	75 495	3 384 721	67.17	61.82
Cargill Trading	permis 204	g	0	3 490	0	150 727	0.00	47.89
CITIGROUP	permis 308	i	152 454	318 574	12 480 077	21 957 943	81.86	69.30
Conectiv Energy	permis 212	i	0	3 727	0	126 504	0.00	47.69
Constell ECG	permis 138	i	71 146	833 129	4 784 543	41 518 306	67.25	49.37
Constell NE	permis 264	g	12 411	64 656	682 329	3 554 220	54.98	59.14
D&W Subway	permis 26	g	4	23	0	0	0.00	0.00
Direct EM Inc.	permis 200	g	0	22 098	0	884 408	0.00	44.77
DTE Energy Trad	permis 206	g	101 781	612 197	8 258 547	35 641 756	81.14	57.26
É. Brookfield	permis 303	g	117 188	568 866	8 242 432	34 385 679	70.34	58.18
EPCOR Merchant	permis 187	g	142 773	590 019	10 453 125	37 519 837	73.22	62.03

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			juin08	janv08 - juin08	juin08	janv08 - juin08	juin08	d12m
FB Energy	permis 309	g	160 692	584 141	9 262 784	31 532 912	57.64	54.80
Integrus	permis 250	i	11 258	79 284	463 974	3 127 568	41.21	41.44
Lighthouse Ener	permis 272	g	235	733	9 061	17 657	34.15	20.28
MAG Energy Sol.	permis 255	i	53 375	213 431	3 989 781	13 066 189	74.75	56.26
Merrill-Lynch	permis 227	g	3 079	8 749	144 436	417 698	46.91	49.54
Morgan Stanley	permis 180	i	0	91 181	0	4 614 023	0.00	51.52
NorthPoint	permis 282	i	49 245	269 109	3 320 142	17 082 019	67.42	58.44
NRG Power Mktg	permis 171	i	0	1 451	0	61 007	0.00	48.06
Ont Power Gen	permis 24	g	14	100	777	4 831	55.16	41.11
OPGI/OHIM	permis 284	i	250 215	1 659 105	18 248 332	96 983 181	72.46	54.78
		s	20 721	66 825	1 239 863	3 389 536	59.84	51.66
Powerex Corp.	permis 116	i	101 810	513 804	6 944 880	31 426 125	68.21	57.89
Rainbow	permis 263	i	428	57 292	22 668	2 158 882	52.96	38.03
Saracen Merchan	permis 276	i	0	12 648	0	954 773	0.00	77.07
Sempra LLC	permis 157	g	9 050	24 495	561 946	1 336 230	62.09	52.70

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			juin08	janv08 - juin08	juin08	janv08 - juin08	juin08	d12m
SESCO	permis 249	g	150	10 853	15 277	524 691	101.85	47.14
Shell Energy NA	permis 174	g	615	615	29 617	29 617	48.16	48.16
SIG-H LLC	permis 291	g	0	11 038	0	479 808	0.00	43.47
Silverhill	permis 279	g	20 033	92 033	1 907 314	7 056 706	95.21	70.45
Soc ind Marché	permis 22	n	-31 286	-75 760	0	0	0.00	0.00
TransAlta Ener	permis 168	g	530 246	2 248 496	34 541 698	121 711 888	65.14	53.95
sous-total export. gar. et int.: Ontario			1 894 878	9 540 441	130 875 281	542 981 547	69.00	55.70
Québec								
DC Energy	permis 314	i	27	279	1 952	23 084	72.28	83.60
É. Brookfield	permis 303	g	153 480	848 662	16 938 510	76 914 372	105.35	79.37
Hydro-Québec	licence 180	g	93 368	574 051	6 646 872	39 936 378	31.77	31.32
	licence 181	g	16 165	97 753	1 029 047	6 139 415	31.77	31.33
	licence 182	g	13 868	88 135	904 521	5 530 653	31.77	31.32
	licence 183	g	27 192	155 622	1 845 605	10 730 013	31.77	31.30
	licence 184	g	15 610	99 176	1 162 431	7 081 930	31.77	31.32
	permis 20	g	241	829	20 011	65 955	83.08	81.22

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			juin08	janv08 - juin08	juin08	janv08 - juin08	juin08	d12m
Hydro-Québec	permis 64	i	1 280 068	7 347 532	111 711 231	552 533 110	80.02	72.58
	permis 65	g	20 341	20 341	1 943 007	1 943 007	95.52	69.96
MEHQ	permis 129	i	275 899	1 616 146	27 839 066	139 923 629	100.90	79.63
Powerex Corp.	permis 116	i	19 388	19 449	2 226 985	2 233 873	114.86	66.95
Silverhill	permis 279	g	0	90	0	2 214	0.00	69.99
sous-total export. gar. et int.: Québec			1 915 647	10 868 065	172 269 238	843 057 634	81.39	68.78
Saskatchewan								
NorthPoint	permis 282	i	43 711	83 218	2 445 444	4 506 326	55.95	59.45
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			43 711	83 218	2 445 444	4 506 326	55.95	59.45
total exportations garanties et interruptibles:			6 065 366	29 265 937	441 164 870	1 931 057 309	70.02	60.01

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			juin08	janv08 - juin08	juin08	janv08 - juin08	juin08	d12m
Alberta								
Candela Energy	-	a	0	1 788	0	233 808	0.00	125.78
Cargill Trading		a	10 307	37 969	831 554	4 502 653	80.68	115.25
CITIGROUP		a	0	7 688	0	597 361	0.00	76.01
Constell ECG		a	0	100	0	7 283	0.00	72.83
Enmax Marketing		a	50	8 965	1 023	696 031	20.45	71.07
EPCOR Merchant		a	924	8 888	15 951	636 265	17.26	62.03
Morgan Stanley		a	0	496	0	79 019	0.00	97.24
NorthPoint		a	47 015	274 069	2 042 416	14 403 107	43.44	58.95
Powerex Corp.		a	872	8 429	47 877	352 479	54.91	33.48
SYNERGY PMI		a	65	3 263	3 826	404 945	58.86	124.10
TransAlta Ener		a	945	6 899	3 573	447 643	3.78	67.37
TransCan ULC		a	21 086	48 596	441 554	2 580 318	20.94	58.00
sous-total import. achetées: Alberta			81 264	407 150	3 387 773	24 940 912	41.69	63.30

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			juin08	janv08 - juin08	juin08	janv08 - juin08	juin08	d12m
Colombie-Britannique								
BC Hydro	-	n	-1 275 254	-3 402 157	0	0	0.00	0.00
		s	28 634	86 661	0	0	0.00	0.00
FortisBC		a	12 969	25 542	154 976	275 322	11.95	15.23
Powerex Corp.		a	2 026 446	6 559 633	50 261 987	338 454 246	24.80	52.39
Teck Cominco		a	36 562	78 616	69 766	2 383 568	1.91	30.32
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			2 075 977	6 663 791	50 486 729	341 113 135	24.32	52.10
Manitoba								
Detroit Edison		a	194	256	3 265	6 472	16.83	39.40
Hydro-Manitoba		n	0	6 244	0	0	0.00	0.00
		a	4 897	33 208	744 598	2 708 106	152.05	68.38
Powerex Corp.		a	0	2	0	48	0.00	23.77
sous-total import. achetées: Manitoba			5 091	33 466	747 863	2 714 626	146.90	68.10

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			juin08	janv08 - juin08	juin08	janv08 - juin08	juin08	d12m
Nouveau-Brunswick								
Emera Energy	-	a	98 301	518 512	9 144 188	42 998 437	93.02	76.68
Énergie NB		a	0	14 301	0	843 102	0.00	84.31
WPS Power Dev.		a	2 050	4 607	134 056	293 737	65.40	55.62
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			100 351	537 420	9 278 244	44 135 276	92.46	77.15
Nouvelle-Écosse								
É. Brookfield		a	0	1 680	0	130 089	0.00	77.43
NS Power Inc.		a	10 325	116 648	1 017 231	10 937 132	98.52	92.02
sous-total import. achetées: Nouvelle-Écosse			10 325	118 328	1 017 231	11 067 221	98.52	91.86
Ontario								
2001 RBCP		a	10 325	156 486	719 361	7 146 914	69.67	44.70
Allete, Inc.		a	400	3 746	18 899	223 019	47.25	65.33
Cargill Trading		a	78 868	380 394	5 042 674	24 740 187	63.94	57.06

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			juin08	janv08 - juin08	juin08	janv08 - juin08	juin08	d12m
CITIGROUP	-	a	0	1 196	0	52 818	0.00	56.83
Conectiv Energy		a	0	293	0	8 116	0.00	27.70
Constell ECG		a	13 928	335 488	1 406 992	20 512 511	101.02	58.67
Constell NE		a	3 545	33 482	346 075	2 034 750	97.62	48.98
DTE Energy Trad		a	159 715	706 648	11 588 375	40 579 882	72.56	55.09
É. Brookfield		a	0	13 951	0	405 842	0.00	41.29
EPCOR Merchant		a	60 558	277 878	3 735 304	14 774 860	61.68	54.59
FB Energy		a	182 594	423 016	11 785 703	24 997 456	64.55	61.13
Hydro-Manitoba		a	0	1 254 726	0	73 494 501	0.00	53.15
Integrus		a	7 215	71 701	483 373	3 999 727	67.00	53.82
MAG Energy Sol.		a	70 720	277 905	5 189 333	19 219 228	73.38	71.31
Merrill-Lynch		a	1 350	8 748	79 874	526 430	59.17	61.53
NorthPoint		a	7 808	40 348	581 860	2 511 405	74.52	55.69
OPGI/OHIM		a	19 017	93 680	444 516	3 152 429	23.37	37.19
		s	780	124 163	32 436	6 409 123	41.58	51.62

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			juin08	janv08 - juin08	juin08	janv08 - juin08	juin08	d12m
Powerex Corp.	-	a	19 372	154 693	1 298 027	6 591 619	67.01	45.01
Rainbow		a	937	3 899	96 901	309 804	103.42	70.33
Sempra LLC		a	250	2 902	20 861	192 289	83.44	64.91
SESCO		a	4 942	16 441	219 654	1 131 474	44.45	71.60
Shell Energy NA		a	38	38	3 269	3 269	86.03	86.03
Silverhill		a	16 586	97 502	1 429 025	6 602 964	86.16	64.42
Soc ind Marché		n	30 064	85 705	0	0	0.00	0.00
TransAlta Ener		a	308 221	717 122	21 293 599	39 718 956	69.09	55.24
sous-total import. achetées: Ontario			966 389	5 072 283	65 783 674	292 930 449	68.07	54.91
Québec								
DC Energy		a	27	279	1 190	13 699	44.08	51.51
É. Brookfield		a	0	1 493	0	399 277	0.00	40.75
Hydro-Québec		a	59 095	300 942	3 413 250	22 747 797	57.76	56.80
MEHQ		a	5 172	61 443	481 006	3 975 274	93.00	54.62

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			juin08	janv08 - juin08	juin08	janv08 - juin08	juin08	d12m
Powerex Corp.	-	a	849	1 827	54 776	111 896	64.52	65.25
Silverhill		a	0	144	0	6 092	0.00	49.82
sous-total import. achetées: Québec			65 143	366 128	3 950 222	27 254 035	60.64	56.70
Saskatchewan								
NorthPoint		a	8 823	196 625	312 396	9 911 329	35.41	42.79
Powerex Corp.		a	0	3	0	71	0.00	26.19
TransAlta Ener		a	72	358	8 083	13 878	112.26	38.77
sous-total import. achetées: Saskatchewan			8 895	196 986	320 479	9 925 278	36.03	42.78
total importations achetées:			3 313 435	13 395 552	134 972 214	754 080 932	40.73	55.20

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A Sommaire des exportations par destination et source

page 1
08/08/07

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		juin08	janv08 - juin08	juin08	janv08 - juin08	juin08	d12m
Alaska	Colombie-Britannique	71	658	5 051	47 071	71.58	71.74
sous-total export.: Alaska		71	658	5 051	47 071	71.58	71.74
Arizona	Colombie-Britannique	6 768	33 874	577 407	3 162 735	85.31	84.61
sous-total export.: Arizona		6 768	33 874	577 407	3 162 735	85.31	84.61
Californie	Colombie-Britannique	1 017 750	2 057 549	74 998 431	148 983 504	73.69	68.83
sous-total export.: Californie		1 017 750	2 057 549	74 998 431	148 983 504	73.69	68.83
Colorado	Colombie-Britannique	0	1 216	0	134 526	0.00	99.73
sous-total export.: Colorado		0	1 216	0	134 526	0.00	99.73
Dakota du Nord	Alberta	36	4 774	6 220	308 816	172.78	60.60
	Saskatchewan	43 711	83 218	2 445 444	4 506 326	55.95	59.45
sous-total export.: Dakota du Nord		43 747	87 992	2 451 664	4 815 142	56.04	59.53
Idaho	Colombie-Britannique	1 397	12 062	97 303	952 444	69.65	76.77
sous-total export.: Idaho		1 397	12 062	97 303	952 444	69.65	76.77
Illinois	Ontario	250	38 751	15 957	1 601 913	63.83	38.71
sous-total export.: Illinois		250	38 751	15 957	1 601 913	63.83	38.71
Indiana	Alberta	602	1 709	23 596	112 758	39.20	78.01
	Colombie-Britannique	944	4 097	82 313	340 788	87.20	78.74
	Ontario	509	10 124	35 603	622 982	69.95	64.09
sous-total export.: Indiana		2 055	15 930	141 511	1 076 527	68.86	69.86
Maine	Nouveau-Brunswick	98 457	493 391	9 612 534	41 310 632	97.63	72.09
	Nouvelle-Écosse	2 345	8 373	179 034	785 419	76.35	67.18
sous-total export.: Maine		100 802	501 764	9 791 568	42 096 051	97.14	72.00

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A Sommaire des exportations par destination et source

page 2
08/08/07

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		juin08	janv08 - juin08	juin08	janv08 - juin08	juin08	d12m
Massachusetts	Ontario	6 736	36 477	618 129	2 907 480	91.76	78.62
	Québec	19 412	19 690	2 228 771	2 253 046	114.81	87.05
sous-total export.: Massachusetts		26 148	56 167	2 846 900	5 160 526	108.88	83.62
Michigan	Manitoba	0	121	0	6 205	0.00	50.30
	Ontario	636 909	2 884 020	43 031 684	161 960 080	67.56	56.47
	Québec	48 738	169 285	5 805 473	15 363 528	119.12	90.76
sous-total export.: Michigan		685 647	3 053 426	48 837 157	177 329 813	71.23	58.00
Minnesota	Manitoba	0	627 353	0	39 454 804	0.00	56.98
	Ontario	11 371	65 728	565 734	3 898 276	46.69	53.03
sous-total export.: Minnesota		11 371	693 081	565 734	43 353 079	46.69	56.60
Missouri	Colombie-Britannique	0	15	0	0	0.00	0.00
	Ontario	11 214	17 671	415 420	790 548	37.04	44.82
sous-total export.: Missouri		11 214	17 686	415 420	790 548	37.04	44.76
Montana	Colombie-Britannique	20 090	108 936	564 770	6 678 995	28.11	62.25
sous-total export.: Montana		20 090	108 936	564 770	6 678 995	28.11	62.25
ND/Minn	Manitoba	801 618	3 957 225	40 431 511	211 855 530	50.44	46.66
sous-total export.: ND/Minn		801 618	3 957 225	40 431 511	211 855 530	50.44	46.66
Nebraska	Colombie-Britannique	106	202	0	0	0.00	0.00
	Ontario	0	30	0	1 680	0.00	67.25
sous-total export.: Nebraska		106	232	0	1 680	0.00	64.87
Nevada	Colombie-Britannique	12 216	29 191	1 268 481	2 872 302	103.84	83.27
sous-total export.: Nevada		12 216	29 191	1 268 481	2 872 302	103.84	83.27

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



Tableau 3A

Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		juin08	janv08 - juin08	juin08	janv08 - juin08	juin08	d12m
New York	Ontario	960 004	5 397 848	68 593 771	305 947 859	71.36	54.87
	Québec	712 951	3 863 012	55 665 023	265 884 770	71.04	65.55
sous-total export.: New York		1 672 955	9 260 860	124 258 793	571 832 629	71.22	59.08
Nouveau-Mexique	Colombie-Britannique	66	18 116	3 189	1 776 722	48.32	89.40
sous-total export.: Nouveau-Mexique		66	18 116	3 189	1 776 722	48.32	89.40
Nouvelle-Angleterre	Ontario	2 271	16 877	217 566	1 322 083	95.80	78.34
	Québec	965 770	5 787 098	96 687 305	488 688 268	94.91	79.87
sous-total export.: Nouvelle-Angleterre		968 041	5 803 975	96 904 871	490 010 352	94.91	79.86
Oregon	Colombie-Britannique	29 389	220 321	2 456 789	17 884 426	83.60	68.59
sous-total export.: Oregon		29 389	220 321	2 456 789	17 884 426	83.60	68.59
Pennsylvanie	Colombie-Britannique	0	217	0	29 627	0.00	102.89
	Ontario	104 923	488 735	8 118 634	32 390 908	77.38	64.89
sous-total export.: Pennsylvanie		104 923	488 952	8 118 634	32 420 535	77.38	64.96
Texas	Ontario	160 692	584 141	9 262 784	31 532 912	57.64	54.80
sous-total export.: Texas		160 692	584 141	9 262 784	31 532 912	57.64	54.80
Utah	Colombie-Britannique	0	5 584	0	553 002	0.00	90.85
sous-total export.: Utah		0	5 584	0	553 002	0.00	90.85
Vermont	Ontario	0	40	0	4 827	0.00	120.68
	Québec	168 776	1 028 980	11 882 667	70 868 022	33.03	32.31
sous-total export.: Vermont		168 776	1 029 020	11 882 667	70 872 849	33.03	32.31
Washington	Alberta	23	125 451	584	8 056 436	25.40	58.11

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A Sommaire des exportations par destination et source

page 4
08/08/07

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		juin08	janv08 - juin08	juin08	janv08 - juin08	juin08	d12m
Washington	Colombie-Britannique	218 991	1 051 711	5 248 401	54 011 821	23.97	53.45
sous-total export.: Washington		219 014	1 177 162	5 248 985	62 068 257	23.97	53.77
Wyoming	Colombie-Britannique	261	12 066	19 294	1 193 240	73.92	94.57
sous-total export.: Wyoming		261	12 066	19 294	1 193 240	73.92	94.57
total exportations:		6 065 366	29 265 937	441 164 870	1 931 057 309	70.02	60.01

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



Tableau 3B Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		juin08	janv08 - juin08	juin08	janv08 - juin08	juin08	d12m
Arizona	Colombie-Britannique	94	121 596	19 756	6 139 629	210.17	44.24
sous-total import.: Arizona		94	121 596	19 756	6 139 629	210.17	44.24
Californie	Alberta	0	25	0	1 402	0.00	56.08
	Colombie-Britannique	225	145 454	16 710	11 001 530	74.27	68.57
sous-total import.: Californie		225	145 479	16 710	11 002 932	74.27	68.57
Colorado	Colombie-Britannique	0	3 182	0	128 503	0.00	39.90
sous-total import.: Colorado		0	3 182	0	128 503	0.00	39.90
Dakota du Nord	Alberta	10 160	75 280	563 993	3 734 491	55.51	52.07
	Saskatchewan	8 823	196 625	312 396	9 911 329	35.41	42.79
sous-total import.: Dakota du Nord		18 983	271 905	876 389	13 645 820	46.17	45.07
Idaho	Colombie-Britannique	2 324	37 354	7 595	1 724 221	3.27	37.14
sous-total import.: Idaho		2 324	37 354	7 595	1 724 221	3.27	37.14
Illinois	Ontario	353	1 395	25 649	72 021	72.66	58.11
sous-total import.: Illinois		353	1 395	25 649	72 021	72.66	58.11
Indiana	Alberta	872	8 429	47 877	352 479	54.91	33.48
	Colombie-Britannique	0	2 892	0	108 272	0.00	29.03
	Ontario	9 535	46 800	813 858	2 833 880	85.35	52.83
	Saskatchewan	72	358	8 083	13 878	112.26	38.77
sous-total import.: Indiana		10 479	58 479	869 818	3 308 509	83.01	48.54
Maine	Nouveau-Brunswick	100 351	537 420	9 278 244	44 135 276	92.46	77.15
sous-total import.: Maine		100 351	537 420	9 278 244	44 135 276	92.46	77.15

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



Tableau 3B

Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		juin08	janv08 - juin08	juin08	janv08 - juin08	juin08	d12m
Massachusetts	Ontario	0	2 960	0	254 832	0.00	75.41
	Québec	1	5	81	267	81.31	76.63
sous-total import.: Massachusetts		1	2 965	81	255 099	81.31	75.42
Michigan	Manitoba	194	256	3 265	6 472	16.83	39.40
	Ontario	342 151	2 094 011	23 949 094	120 578 907	70.00	52.89
	Québec	491	1 443	30 114	85 376	61.33	59.17
sous-total import.: Michigan		342 836	2 095 710	23 982 473	120 670 755	69.95	52.89
Minnesota	Alberta	10 307	37 969	831 554	4 502 653	80.68	115.25
	Ontario	84 848	1 025 100	5 522 277	65 389 613	65.08	57.00
sous-total import.: Minnesota		95 155	1 063 069	6 353 831	69 892 265	66.77	57.98
Montana	Colombie-Britannique	38 665	216 446	901 260	10 261 906	23.31	45.84
sous-total import.: Montana		38 665	216 446	901 260	10 261 906	23.31	45.84
ND/Minn	Manitoba	4 897	33 208	744 598	2 708 106	152.05	68.38
sous-total import.: ND/Minn		4 897	33 208	744 598	2 708 106	152.05	68.38
Nebraska	Colombie-Britannique	0	114	0	2 038	0.00	9.95
sous-total import.: Nebraska		0	114	0	2 038	0.00	9.95
Nevada	Colombie-Britannique	180	25 509	28 003	1 433 108	155.57	43.73
sous-total import.: Nevada		180	25 509	28 003	1 433 108	155.57	43.73
New York	Alberta	0	496	0	79 019	0.00	97.24
	Nouvelle-Écosse	0	1 680	0	130 089	0.00	77.43
	Ontario	332 425	1 436 160	22 996 052	76 369 679	69.18	54.49

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



Tableau 3B Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		juin08	janv08 - juin08	juin08	janv08 - juin08	juin08	d12m
New York	Québec	64 121	357 274	3 892 004	26 820 974	60.70	57.68
sous-total import.: New York		396 546	1 795 610	26 888 056	103 399 761	67.81	56.00
Nouveau-Mexique	Colombie-Britannique	90	58 303	12 812	2 567 666	142.35	36.87
sous-total import.: Nouveau-Mexique		90	58 303	12 812	2 567 666	142.35	36.87
Nouvelle-Angleterre	Québec	530	7 406	28 023	347 418	52.87	54.98
sous-total import.: Nouvelle-Angleterre		530	7 406	28 023	347 418	52.87	54.98
Oregon	Alberta	0	1 300	0	166 740	0.00	128.26
	Colombie-Britannique	11 834	162 083	1 406 592	10 707 359	118.86	57.28
sous-total import.: Oregon		11 834	163 383	1 406 592	10 874 099	118.86	57.66
Pennsylvanie	Colombie-Britannique	0	1 543	0	47 720	0.00	34.78
	Manitoba	0	2	0	48	0.00	23.77
	Nouvelle-Écosse	10 325	116 648	1 017 231	10 937 132	98.52	92.02
	Ontario	14 483	42 412	691 041	2 386 189	47.71	56.57
	Saskatchewan	0	3	0	71	0.00	26.19
sous-total import.: Pennsylvanie		24 808	160 608	1 708 272	13 371 159	68.86	82.48
Texas	Ontario	182 594	423 016	11 785 703	24 997 456	64.55	61.13
sous-total import.: Texas		182 594	423 016	11 785 703	24 997 456	64.55	61.13
Utah	Colombie-Britannique	248	19 127	23 262	982 326	93.80	44.55
sous-total import.: Utah		248	19 127	23 262	982 326	93.80	44.55
Vermont	Ontario	0	430	0	47 874	0.00	93.30
sous-total import.: Vermont		0	430	0	47 874	0.00	93.30

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B Sommaire des importations par source et destination

page 8
08/08/07

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		juin08	janv08 - juin08	juin08	janv08 - juin08	juin08	d12m
Washington	Alberta	59 925	283 651	1 944 349	16 104 129	32.45	61.99
	Colombie-Britannique	2 022 278	5 840 444	48 070 344	294 937 709	23.77	52.65
sous-total import.: Washington		2 082 203	6 124 095	50 014 693	311 041 838	24.02	53.27
Wyoming	Colombie-Britannique	39	29 744	394	1 071 147	10.09	30.01
sous-total import.: Wyoming		39	29 744	394	1 071 147	10.09	30.01
total importations:		3 313 435	13 395 552	134 972 214	754 080 932	40.73	55.20

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 4 Rapport sur les sources de production Exportations canadiennes

page 1
08/08/07

type de combustible	juin08		
	énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ¹	\$CAN/MW.h ¹
autres	2 241 566	163 539 847	72.96
charbon canadien	93	9 649	104.04
charbon importé	1 277	67 073	52.52
gaz naturel	291	14 659	50.43
hydraulique	2 505 963	166 731 577	66.53
pétrole importé	659	68 560	104.04
total	4 749 849	330 431 364	69.57

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie



Tableau 5

Rapport sur les sources de production par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	juin08		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ¹	\$CAN/MW.h ¹
2001 RBCP	autres	permis 315	105 153	6 413 857	61.00
		sous-total	105 153	6 413 857	61.00
		sous-total	105 153	6 413 857	61.00
Allete, Inc.	autres	permis 261	400	22 190	55.47
		sous-total	400	22 190	55.47
		sous-total	400	22 190	55.47
BC Hydro	hydraulique	permis 192	720	0	0.00
		permis 298	71	5 051	71.58
		sous-total	791	5 051	6.39
		sous-total	791	5 051	6.39
Bruce Power	autres	permis 299	1 124	75 495	67.17
		sous-total	1 124	75 495	67.17
		sous-total	1 124	75 495	67.17
CITIGROUP	autres	permis 308	152 454	12 480 077	81.86
		sous-total	152 454	12 480 077	81.86
		sous-total	152 454	12 480 077	81.86
Coral Energy	autres	permis 174	615	29 617	48.16
		sous-total	615	29 617	48.16
		sous-total	615	29 617	48.16
DC Energy	autres	permis 314	27	1 952	72.28
		sous-total	27	1 952	72.28
		sous-total	27	1 952	72.28
DTE Energy Trad	autres	permis 206	101 781	8 258 547	81.14
		sous-total	101 781	8 258 547	81.14
		sous-total	101 781	8 258 547	81.14

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie



Tableau 5 Rapport sur les sources de production par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	juin08		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ¹	\$CAN/MW.h ¹
É. Brookfield	autres	permis 303	182 453	15 088 752	82.70
		sous-total	182 453	15 088 752	82.70
	hydraulique	permis 303	88 215	10 092 190	114.40
		sous-total	88 215	10 092 190	114.40
	sous-total		270 668	25 180 942	93.03
	Emera Energy	autres	permis 216	15 706	1 760 104
permis 217			55 698	5 877 660	105.53
sous-total			71 404	7 637 764	106.97
sous-total			71 404	7 637 764	106.97
Hydro-Manitoba	autres	permis 33	38	1 344	35.77
		permis 34	28	1 008	35.77
		permis 35	142	6 516	45.73
		permis 144	32	2 379	75.21
		permis 155	38	2 060	53.77
		permis 224	312	17 310	55.42
		permis 269	954	47 278	49.55
		sous-total	1 545	77 895	50.43
	charbon importé	permis 33	30	1 068	35.77
		permis 34	22	801	35.77
		permis 35	113	5 177	45.73
		permis 144	25	1 890	75.21
		permis 155	30	1 636	53.77
		permis 224	248	13 754	55.42
		permis 269	758	37 565	49.55
		sous-total	1 227	61 893	50.43

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie



Tableau 5 Rapport sur les sources de production par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	juin08		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ¹	\$CAN/MW.h ¹
Hydro-Manitoba	gaz naturel	permis 33	7	253	35.77
		permis 34	5	190	35.77
		permis 35	27	1 226	45.73
		permis 144	6	448	75.21
		permis 155	7	388	53.77
		permis 224	59	3 258	55.42
		permis 269	180	8 897	49.55
		sous-total	291	14 659	50.43
	hydraulique	permis 33	19 415	694 555	35.77
		permis 34	14 561	520 898	35.77
		permis 35	73 619	3 366 389	45.73
		permis 144	16 344	1 229 254	75.21
		permis 155	19 790	1 064 101	53.77
		permis 224	161 382	8 943 470	55.42
		permis 269	492 968	24 426 767	49.55
		sous-total	798 080	40 245 435	50.43
	sous-total	801 143	40 399 881	50.43	
Hydro-Québec	hydraulique	licence 180	93 368	2 966 476	31.77
		licence 181	16 165	513 592	31.77
		licence 182	13 868	440 612	31.77
		licence 183	27 192	863 941	31.77
		licence 184	15 610	495 959	31.77
		permis 64	1 280 068	102 435 913	80.02
		permis 65	20 341	1 943 007	95.52
			sous-total	1 466 612	109 659 501

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie



Tableau 5

Rapport sur les sources de production par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	juin08		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ¹	\$CAN/MW.h ¹
	sous-total		1 466 612	109 659 501	74.77
Integrus	autres	permis 250	11 258	463 974	41.21
	sous-total		11 258	463 974	41.21
Lighthouse Ener	sous-total		11 258	463 974	41.21
	autres	permis 272	235	9 065	38.57
	sous-total		235	9 065	38.57
MAG Energy Sol.	sous-total		235	9 065	38.57
	autres	permis 255	53 375	3 989 781	74.75
	sous-total		53 375	3 989 781	74.75
Merrill-Lynch	sous-total		53 375	3 989 781	74.75
	autres	permis 227	3 079	144 436	46.91
	sous-total		3 079	144 436	46.91
NB Power Gen.	sous-total		3 079	144 436	46.91
	autres	permis 295	8 550	889 550	104.04
	sous-total		8 550	889 550	104.04
	charbon canadien	permis 295	93	9 649	104.04
	sous-total		93	9 649	104.04
	charbon importé	permis 295	50	5 180	104.04
	sous-total		50	5 180	104.04
	pétrole importé	permis 295	659	68 560	104.04
	sous-total		659	68 560	104.04
	sous-total		9 352	972 939	104.04
Ont Power Gen	autres	permis 24	14	777	55.15
	sous-total		14	777	55.15
	sous-total		14	777	55.15

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie



Tableau 5

Rapport sur les sources de production par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	juin08		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ¹	\$CAN/MW.h ¹
OPG/OETIC	autres	permis 284	250 215	18 248 332	72.93
		sous-total	250 215	18 248 332	72.93
		sous-total	250 215	18 248 332	72.93
Powerex Corp.	autres	permis 116	121 800	9 195 461	75.50
		permis 118	1 155 624	78 582 344	68.00
		sous-total	1 277 424	87 777 805	68.71
	hydraulique	permis 119	52 317	2 946 615	56.32
		sous-total	52 317	2 946 615	56.32
	sous-total		1 329 741	90 724 420	68.23
Rainbow	autres	permis 263	428	22 668	52.96
		sous-total	428	22 668	52.96
		sous-total	428	22 668	52.96
Silverhill	autres	permis 279	20 033	1 907 314	95.21
		sous-total	20 033	1 907 314	95.21
		sous-total	20 033	1 907 314	95.21
Teck Cominco	hydraulique	permis 244	99 948	3 782 785	37.85
		sous-total	99 948	3 782 785	37.85
		sous-total	99 948	3 782 785	37.85
total			4 749 849	330 431 364	69.57

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie